

TEATER **IBSEN**



ÅRSMELDING **2018**

Telemark og Vestfold Regionteater AS

ÅRSRAPPORT 2018

Telemark og Vestfold Regionteater AS, til daglig kalt Teater Ibsen, har fast scene i Skien og driver turnévirsomhet i Telemark og Vestfold. Teatret skal gi befolkningen i fylkene et profesjonelt og allsidig teatertilbud.

Forsidebilde:
JUNGBOKEN (Foto: Dag Jenssen)

Opplevelser du husker! er teatrets visjon.

I 2018 holdt Teater Ibsen den kunstneriske fanen svært høyt. Året var preget av et modig repertoar med formeksperimenter og uvante dramaturgiske grep. Oppsettingen **LILLE EYOLF** skapte uvanlig sterke reaksjoner, og splittet publikum i to – mens **JUNGBOKEN** ble svært godt mottatt av både voksne og barn. Året ble innledet med oppsettingene **DØDSDANSEN**, som ble produsert i 2017 – og gjenopptakelse av **BRAND**, som ble produsert i 2016. Høydepunktet for sistnevnte produksjon var de to forestillingene vi spilte i Oslo Domkirke. Igjen så vi at oppsettingen grep publikum – med tilbakemeldinger om at den holdt høyt nasjonalt nivå.

ØKONOMISK UTVIKLING

Teater Ibsen har de 4 siste årene hatt en trinnvis økning i husleiekostnadene uten at det har blitt innvilget tilsvarende økt tilskudd. I 2018 har husleien nådd sitt høyeste trinn. Tilskuddet til teatret har heller ikke samsvart med lønns- og prisvekst, og vi ser en klar utfordring i å opprettholde en viktig utvikling på kompetanse, lokaler og teknikk sammenlignet med øvrige institusjons- og regionteatre. Teatret jobber med å kartlegge de behov og muligheter vi står overfor fremover.

Regnskapsåret 2018

Ble gjort opp med et overskudd på kr. 839.799,-.
Egenkapitalen pr. 31.12. er på kr. 7.636.499,-.

REGIONSAMMENSLÅING

Teater Ibsen eies av Telemark fylkeskommune, Vestfold fylkeskommune og Skien kommune. Fra 2020 vil Telemark og Vestfold bli slått sammen, og 3 eiere blir 2. I den sammenheng har teatrets ledelse sammen med styret gjennom året hatt god dialog med både eiere og politikere som representerer Vestfolds- og Telemarksbenken på Stortinget. Teatret har videre blitt invitert til å orientere om sitt virke og gi innspill om fremtidige muligheter

til de temakomiteene som ble oppnevnt med referanse til kultur. Dette må også sees i sammenheng med at det i oktober kom utkast til ny kulturmelding fra Kulturdepartementet. Gjennom sitt medlemskap i Norsk Teater- og Orkesterforening følger Teater Ibsen, sammen med øvrige institusjonsteatre i Norge, nøye oppfølgingen av dette.

NYE NABOER PÅ KLOSTERØYA

I august flyttet nye Skien videregående skole inn i teatrets nabolokaler med nærmere 1100 elever og over 150 ansatte. Teatret har allerede hatt et godt etablert samarbeid med elever på linjene dans, drama og musikk, men vi ser at dette bare vil vokse seg enda sterkere.

PAPIRHUSET TEATER, TØNSBERG

I 2018 har teatrets ledelse jobbet tett og målrettet sammen med Papirhuset Teater. Tiden var inne for å revidere en 3 år gammel samarbeidsavtale, og i lys av regionsammenslåingen ble det enighet om å sette ned en arbeidsgruppe som skal se nøye på hvordan teatrene i samarbeid kan fullføre bestillingen på å etablere et profesjonelt produksjonsteater for barn og unge. Arbeidsgruppen jobber videre med dette i 2019 og leverer da et prospekt som belyser de muligheter og løsninger som vil være best egnet. Det er videre viktig å påpeke at Teater Ibsen ikke kan rapportere på produksjoner eller publikumstall ved Papirhuset Teater da bidraget er i form av midler til husleie og lønn til daglig leder. I 2018 hadde Papirhuset Teater 30 ulike oppsettinger og spilte for 4206 publikummere. Det ble også i 2018 gjort et stort stykke arbeid av Teater Ibsens tekniske avdeling for å installere alt av nytt teknisk utstyr som ble kjøpt inn i 2017. Det ble en fin markering av dette arbeidet på Papirhuset Teater med både Kulturrådet, Vestfold fylkeskommune og Tønsberg kommune til stede.



DEN GYLNE DRAGE (Foto: Dag Jenssen)

DIGITAL SATSING

Teater Ibsen har i 2018 tatt et større digitalt løft. Teatret har kjøpt inn et digitalt produksjonsverktøy som gjør at alle dokumenter og filer tilhørende en produksjon fra tidlig planleggingsfase til endelig gjennomføring og evaluering er samlet på ett sted. Dette er et verktøy som kan tilpasses enhver bruker, og sammen med øvrige scenekunstinstitusjoner kan teatret medvirke til å utvikle programvaren slik at den vil være særskilt tilpasset teatrets virksomhet inkludert turne.

Videre har Teater Ibsen, Ibsen Awards og Papirhuset Teater kommet seg over på nye plattformer når det gjelder nettsider. Ved å gå sammen om felles leverandør fikk enhetene en rimeligere løsning og vil fremover kunne gi hverandre god hjelp i det daglige virke med oppdateringer og bedre synlighet.

I tillegg er det gjennomført et stort stykke arbeid med å få alle teatrets arkiver digitalisert.

MÅLTALL FOR 2018

Var 200 forestillinger og 16.500 publikummere.

Egenproduksjoner: 5.497 + tilhørende formidlingsaktiviteter: 724
Samproduksjoner formidlet av egen virksomhet: 1.850
DKS – elever til åpne forestillinger: 157
Gjestespill: 2.998
Samproduksjoner formidlet av samarbeidspartner: 14.975

Totalt publikum ekskl. samproduksjoner formidlet av samarbeidspartner: 10.335

Antall forestillinger ekskl. samproduksjoner formidlet av samarbeidspartner: 160

Totalt publikum for alle kategorier: 25.310
Antall forestillinger totalt for alle kategorier: 247

UTLÅN AV KOSTYMER OG UTSTYR

Teatrets tekniske avdeling har i 2018 hatt 27 utlån med 430 enheter fra systuen. Videre kan nevnes at det har vært utlån av rekvisitter og scenografi til ulike skoler, fri- og amatørteatergrupper, revyer, kommuner og næringsliv.

STRATEGIARBEID

Teater Ibsens ledergruppe og ansatte har sammen med styret startet et arbeid som skal føre til ny strategiplan for perioden 2020–2024. Det har vært viktig for teatret at strategiplanen er godt forankret i organisasjonen og at alle får medvirke og komme med innspill i prosessen. Arbeidet med nye strategiplan ferdigstilles sommeren 2019.

KUNSTNERISK REPERTOAR

Egenproduksjoner

Det overordnede temaet for 2018 var GLOBALISERING. Ambisjonen var å belyse hva som kan skje når kulturer møtes, både på godt og vondt.

Første produksjon ut var **LILLE EYOLF** i regi av den tyske regissøren Silvia Rieger. Dette ble en helt særegen versjon av Ibsens klassiker. Rieger bearbeidet teksten kraftig, og tilførte også tekster av andre forfattere. Tilbakemeldingene fra pressen spriket fra full slakt til beskrivelser om at forestillingen var «en teaterbombe som Norge neppe har sett maken til». Sett opp mot årets overordnede tema kan vi si at vi her stod overfor en kulturkrasj!

I forkant av hver forestilling holdt Telemark Museum en forsnakk om Ibsens tekst og hvordan stykket ble mottatt i sin samtid.

LILLE EYOLF ble invitert til å spille under Ibsenfestivalen på Nationalteatret. Her ble forestillingen svært godt mottatt, av en nærmest fullsatt Amifiscene.



OLA OTNES (Foto: Dag Jenssen)

Neste produksjon var **DEN GYLNE DRAGE**, av Roland Schimmelpfennig. Handlingen er lagt til en kinarestaurant, der man i sum møter et tverrsnitt av Europa. Oppsettingen ble godt mottatt hos pressen, og teatret fikk gode tilbakemeldinger fra publikum. Vi erfarte også her, i likhet med **LILLE EYOLF**, at formen var uvant for publikum. Tekstens post-dramatiske form var noe av grunnen til at den ble iscenesatt; Teater Ibsen har som oppgave å bevege scenekunsten og å gi publikum opplevelser de husker. Dette lyktes vi med gjennom **DEN GYLNE DRAGE**.

Den siste ordinære hovedproduksjonen var **JUNGELBOKEN**. Thomas Bye skrev en ny dramatisering av Kiplings roman i samarbeid med regissør Janne-Brit Rustad. Forestillingen ble laget i samarbeid med Skien kulturskole, og erstattet den årlige juleforestillingen. Det medvirket i alt 16 barn, fordelt på to grupper. Oppsettingen ble svært godt mottatt av både presse og publikum, og fikk blant annet terningkast 6 i Varden.

Skuespiller Ola Otnes gikk av med pensjon i løpet av året, og det ble markert med forestillingen **OLA, DU LYVER!** Dette var en samtaleforestilling, med innlagte kunstneriske innslag fra både gjesteartister og teaterets skuespillere. Det ble to rørende og morsomme kvelder, som siden har blitt publisert i teatrets podcast «Løken».

Monologforestillingen **0 + 0 = 4** ble gjenopptatt og vist til sammen 8 ganger, hovedsakelig på nye scener både i og utenfor egen region.

På foajescenen spilte flere av teatrets ansatte en «Woodstock-konsert», med tittelen **SUMMER OF LOVE**. Denne type lavterskeltilbud er med på å berike vårt repertoar, og de bringer nye publikummere til teatret.

Teatret gjennomførte et **DRAMATIKKSEMINAR** i forbindelse med den årlige utdelingen av den nasjonale Ibsenprisen. De tre nominerte tekstene var **KORPS** av Knut Nærum, **Å TELLE TIL NULL** av Kristofer Blindheim Grønskog og **SOLVEIGS ANDRE SANG** av Malmfrid Hovsveen Hallum. Skuespillerne ved teatret leste utdrag fra tekstene. Gjennom samtaler mellom teatersjefen og de nominerte ble tekstene godt presentert. **SOLVEIGS ANDRE SANG** vant Ibsenprisen 2018.

Samproduksjoner (formidlet av egen virksomhet)

Et annet foajescene-arrangement som ble godt mottatt var **IMPRO-BATTLE**, forestillinger vi lagde i samarbeid med improgruppa Norges Lykkeligste. Her var konseptet å kåre «de morsomste i Grenland», i en uhytidelig konkurranse der publikum og et dommerpanel skulle stemme frem de beste og morsomste scenene. Dette arrangementet trakk nye publikumsgrupper til teatret og var utsolgt.

I 2018 ble det markert at det var 200 år siden Aasmund Olavsson Vinje ble født, og i den forbindelse ble skuespiller Leif Arild Sanden fra Treungen engasjert til å lage en forestilling om Vinjes liv. Dette samarbeidet resulterte i oppsettingen **TVISYN – om ein døl ved ein annan**. Forestillingen ble spilt 38 ganger for lag og foreninger i Telemark og Vestfold.

Gjestespill

Danselinjen ved Skien videregående skole spilte forestillingen **ØYEBLIKK**.

Teater Ibsen tilbød forestillingen **TRUFILOTTEN** til barnehager. Forestillingen ble produsert av Globus Teater i samarbeid med Akershus Teater og spilt 33 ganger i Telemark og Vestfold.



BRAND (Foto: Dag Jenssen)

I samarbeid med Skien kommune viste også teatret forestillingene **KOROKODILLETYVEN, GEITEKILLINGEN SOM KUNNE TELLE TIL 10, HVOR ER BOLLA PINNSVIN, FRITJOF FOMLESEN, RASMUS OG ROBYN** og **KOKKEN TOR** – alle under paraplyen Lørdagsbarn. Målgruppen er barn i barnehage- og småskolealder. Det tilbys kunst- og kulturuttrykk produsert av frie grupper og kulturinstitusjoner.

Samproduksjoner (formidlet av samarbeidspartner)

Teater Ibsen bidro også i 2018 til Marispelet på Rjukan. Teatret eier kostymene, og Thomas Bye har skrevet manuset (i samarbeid med regissør Ida Høy).

Nesjarspelet ble igjen satt opp i Nevlunghavn i Larvik kommune med Hans Georg Andersen som ansvarlig scenograf.

Peer Gynt-utstillingen vi produserte i samarbeid med Telemark Museum i 2017 ble videreført i 2018.

To av Teater Ibsens tidligere produserte forestillinger lever fremdeles videre. Det er **FIRE BEGRAVELSER OG ETT BRYLLUP** og **NÅ LØPER VI!**. Det er svært gledelig at forestillingene vi produserer kan få et langt liv!



IBSEN AWARDS

Inimigos na Casa de Bonecas av Projeto GOMPA, Brasil. Ibsen Scholarship-vinner 2017.

IBSEN AWARDS

Ibsen Awards Festival

Ibsen Awards Festival (tidl. Skien International Ibsen Conference) diskuterer Ibsen, teater og samtida ut i fra en sosial, samfunnsmessig og politisk plattform. 2018 var et planleggingsår for Ibsen Awards Festival med fokus på research, planlegging og utvikling av samarbeidsprosjekter i inn- og utland for festivalen i oktober 2019.

IBSEN SCHOLARSHIPS

4 av i alt 5 Ibsen Scholarship-vinnere fra 2017 hadde premiere i 2018.

«**NAUNUU. LOS ENEMIGOS DE LA NACION WAYUU**» hadde premiere i La Rioacha, La Guajira, Colombia den 29. april. La Guajira er en multi-etnisk region i Nord-Colombia, hvor Wayuu-folket representerer den største urbefolkningen i området. Basert på Ibsens «**EN FOLKEFIENDE**» reflekterer forestillingen over forbindelsene mellom det store antallet spedbarnsdødelighet i Wayuu-samfunnet og vannmangel, maktposisjoner i samfunnet, solidaritet og menneskerettigheter. Forestillingen har som mål å påvirke til kritisk tenkning og handling i alle sektorer i samfunnet og utfordrer status quo og det politiske lederskapets likegyldighet til urbefolkningsspørsmål.

17. mai hadde forestillingen «**INIMOGOS NE CASA DE BONECAS**» premiere i Porto Alegre, Brasil. Forestillingen er en mash-up av «**ET DUKKEHJEM**» og «**EN FOLKEFIENDE**» og diskuterer samtidas Brasil med fokus på temaer som korrupsjon, makt og dikotomien mellom kollektive og private interesser. Forestillingen gir stemmer til den delen av befolkningen som er marginalisert i dagens politiske landskap; fargede, kvinner og LGBT-fellesskapet.

«**VIKINGARNA PÅ HELGELAND**» hadde premiere på Turteatern i Stockholm, Sverige den 29. november som en såpeopera i 12 deler. Forestillingen utforsker den tidlige Ibsen i et fiktivt epos-perspektiv og estetikk som narrativ struktur. «I et land der somrene er korte og vintrene varer en livstid, bor det vikinger, bønder og tropper. I det iskalde Nord-Norge planlegger tre sterke menn - og en enda sterkere kvinne - hevn.»

«**NORA QUESTIONS PATRIARCHY IN BENGAL**» hadde premiere med forestillingen «**KHELAR GHOR**» i Badu, West-Bengal, India den 13. desember. Forestillingen er en adaptasjon av «**ET DUKKEHJEM**» og diskuterer Indias patriarkalske tradisjoner og strukturer med fokus på kvinners stilling, barne-ekteskap og human trafficking. Dette er første gang «**ET DUKKEHJEM**» er presentert som forumteater med påfølgende diskusjon og intervensjoner fra publikum etter metoden fra Theatre of the Oppressed.

«**EUROPEANA**», Ibsen Scholarship-vinner fra Hellas, har oppstart i 2019.



Inimigos na Casa de Bonecas av Projeto GOMPA, Brasil. Ibsen Scholarship-vinner 2017.



LILLE EYOLF (Foto: Dag Jenssen)

Repertoar 2018

LILLE EYOLF

etter Henrik Ibsen

Instruktør	Silvia Rieger
Scenograf/kostyme	Laurent Pellissier
Lysdesign	Torsten Koenig
Maskør	Heidi E. Rød

DEN GYLNE DRAGE

av Roland Schimmelpfennig

Instruktør	Maren E. Bjørseth
Scenograf/kostyme	Katrin Bombe
Komponist	Torgny Amdam
Lysdesign	Erik Spets Sandvik
Maskør	Birgit Haugå
Oversetter	Marianne Fischer
Dramaturg	Kristofer B. Grønskag

BRAND

Produsert og tidligere spilt i 2016

DØDSDANSEN

Produsert og tidligere spilt i 2017

JUNGELBOKEN

av R. Kipling

Instruktør	Janne Brit Rustad
Scenograf/kostyme	Jenny Hilmo Teig
Komponister	Martin Smidt, Sissel Vera Pettersen
Lysdesign	Erik Spets Sandvik
Maskør	Heidi E. Rød
Dramatisert av	Thomas Bye, Janne Brit Rustad
Dramaturg	Kristina Kiberg

TVISYN – om ein døyl ved ein annan

Samprodusert og distribuert i Telemark og Vestfold

TRUFILOTTEN

Innkjøpt og distribuert i Telemark og Vestfold

Forestillinger og publikumsbesøk 2018

2018	Totalt	FORESTILLINGER				Totalt	PUBLIKUMMERE			
		Åpne		Solgt/lukket			Åpne		Solgt/lukket	
		Her	Turne	Her	Turne		Her	Turne	Her	Turne
Egenproduksjoner										
DØDSDANSEN	4	4	0	0	0	153	153	0	0	0
BRAND	11	0	11	0	0	1506	0	1506	0	0
LILLE EYOLF inkl Oslo	11	11	0	0	0	741	741	0	0	0
SUMMER OF LOVE	1	1	0	0	0	44	44	0	0	0
0 + 0 = 4	8	1	7	0	0	599	45	554	0	0
DEN GYLNE DRAGE	24	15	9	0	0	950	572	378	0	0
JUNGELBOKEN	14	13	0	1	0	1385	1228	0	157	0
OLA, DU LYVER!	2	1	0	1	0	119	58	0	61	0
DELSUM EGENPRODUKSJONER	75	46	27	2	0	5497	2841	2438	218	0
SAMPRODUKSJONER (formidlet av egen virksomhet)										
TVISYN - om ein døl ved ein annan	38	0	0	0	38	1702	0	0	0	1702
IMPRO-BATTLE	2	2	0	0	0	148	148	0	0	0
DELSUM SAMPRODUKSJONER	40	2	0	0	38	1850	148	0	0	1702
MOTATTE GJESTESPILL										
TRUFILOTEN	33	0	0	0	33	1845	0	0	0	1845
LØRDAGSBARN	11	11	0	0	0	998	998	0	0	0
ØYEBLIKK; Skien vgs	1	1	0	0	0	145	145	0	0	0
DELSUM GJESTESPILL	45	12	0	0	33	2988	1143	0	0	1845
TOTALT	160	60	27	2	71	10335	4132	2438	218	3547
FORMIDLINGSAKTIVITETER	12	11	1	0	0	724	574	150		

Spillesteder og publikumsbesøk 2018

	Antall forestillinger		Totalt	Publikumsbesøk		Totalt
	Åpne	Solgte		Åpne	Solgte	
TELEMARK						
Bamble	1	2	3	59	117	176
Bø	1	1	2	36	37	73
Drangedal	-	1	1	-	52	52
Fyresdal	-	3	3	-	159	159
Hjartdal	-	-	-	-	-	-
Kragerø	-	-	-	-	-	-
Kviteseid	-	2	2	-	72	72
Nissedal	-	2	2	-	103	103
Nome	-	2	2	-	135	135
Notodden	1	1	2	24	36	60
Porsgrunn	2	12	14	205	430	635
Sauherad	-	-	-	-	-	-
Seljord	1	2	3	86	101	187
Siljan	-	2	2	-	103	103
Tinn	1	-	1	45	-	45
Tokke	1	-	1	27	-	27
Vinje	1	3	4	18	126	144
SUM	9	33	42	500	1471	1971
SKIEN						
Klosterøya	58	2	60	4269	218	4287
Øvrige	6	11	19	904	520	1424
SUM SKIEN	64	13	77	4973	738	5711
SUM TELEMARK	73	46	119	5473	2209	7682
VESTFOLD						
Færder	1	2	3	60	88	148
Holmestrand	-	2	2	-	57	57
Horten	1	1	2	63	24	87
Larvik	1	4	5	19	178	197
Re	-	-	-	-	-	-
Sande	-	9	9	-	348	348
Sandefjord	1	3	4	90	99	189
Svelvik	-	-	-	-	-	-
Tønsberg	1	4	5	101	258	359
SUM VESTFOLD	5	25	30	333	1052	1385
ANDRE						
Oslo	10	-	10	1194	-	1194
Haugesund	1	-	1	74	-	74
SUM ANDRE	11	-	11	1268	-	1268
SUM TOTALT	89	71	160	7074	3261	10335



Resultatregnskap for 2018

	Note	2018	2017
Salgsinntekt		1 857 343	2 595 527
Annen driftsinntekt		39 308 429	42 203 519
Sum driftsinntekter	7	41 165 772	44 799 046
Varekostnad		(26 704)	(37 825)
Lønnskostnad	2	(21 839 104)	(22 903 172)
Avskrivning på varige driftsm. og immatr. eiendeler	3	(295 351)	(357 024)
Annen driftskostnad	2	(18 441 073)	(21 077 870)
Sum driftskostnader		(40 602 232)	(44 375 891)
Driftsresultat		563 540	423 155
Annen renteinntekt		276 415	243 413
Sum finansinntekter		276 415	243 413
Annen rentekostnad		(156)	(5)
Sum finanskostnader		(156)	(5)
Netto finans		276 259	243 408
Ordinært resultat før skattekostnad		839 799	666 562
Ordinært resultat		839 799	666 562
Årsresultat		839 799	666 562
Overføringer			
Annen egenkapital		839 799	666 562
Sum		839 799	666 562

Balanse pr. 31. desember 2018

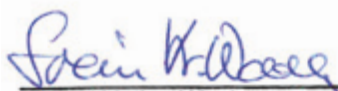
	Note	2018	2017
EIENDELER			
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lign.	3	1 767 759	2 063 111
Sum varige driftsmidler		1 767 759	2 063 111
Finansielle anleggsmidler			
Andre fordringer		946 787	846 000
Sum finansielle anleggsmidler		946 787	846 000
Sum anleggsmidler		2 714 546	2 909 111
Omløpsmidler			
Varer		17 137	12 041
Sum varer		17 137	12 041
Fordringer			
Kundefordringer		22 954	4 049
Andre fordringer		820 742	546 287
Sum fordringer		843 696	550 336
Bankinnskudd, kontanter og lignende	6	22 009 273	18 202 591
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		22 009 273	18 202 591
Sum omløpsmidler		22 870 105	18 764 968
Sum eiendeler		25 584 652	21 674 079

Balanse pr. 31. desember 2018

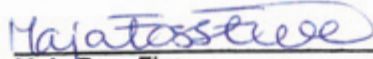
	Note	2018	2017
EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (6 aksjer à kr 17 500,00)	4,5	105 000	105 000
Sum innskutt egenkapital		105 000	105 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	7 531 499	6 691 700
Sum opptjent egenkapital		7 531 499	6 691 700
Sum egenkapital	5	7 636 499	6 796 700
Gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Øvrig langsiktig gjeld	1	8 291 138	3 164 465
Sum annen langsiktig gjeld		8 291 138	3 164 465
Sum langsiktig gjeld		8 291 138	3 164 465
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		1 606 647	1 638 628
Skyldige offentlige avgifter		1 408 035	1 352 826
Annen kortsiktig gjeld	1,7	6 642 332	8 721 460
Sum kortsiktig gjeld		9 657 014	11 712 914
Sum gjeld		17 948 153	14 877 379
Sum egenkapital og gjeld		25 584 652	21 674 079

SKIEN, 26.02.2019

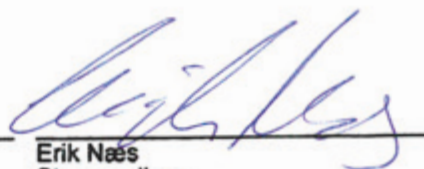
TELEMARK OG VESTFOLD REGIONTEATER AS



Svein Kristian Waale
Styrets leder



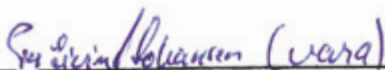
Maja Foss Five
Nestleder



Erik Næs
Styremedlem



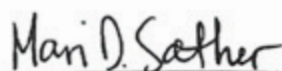
Veslemøy Wåle
Styremedlem



Hege Hansson
Styremedlem



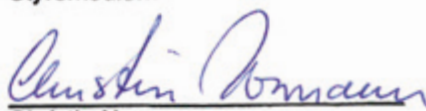
Heidi Paulsen
Styremedlem



Mari Dahl Sæther
Styremedlem



Erik Gudbrandsen
Styremedlem



Christin Normann
Daglig leder

Noter til regnskapet 2018

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Følgende klassifiserings- og vurderingsprinsipper er anvendt:

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen et år, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmidler / langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer:

Kundefordringer og andre fordringer er bokført til pålydende med fradrag for avsetning til forventet tap.

Varebeholdninger:

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO-prinsippet og virkelig verdi.

Varige driftsmidler:

Anleggsmidler er bokført til historisk anskaffelseskost. Driftsmidlene avskrives årlig lineært med grunnlag i driftsmidlets økonomiske levetid.

Pensjonsforpliktelser:

Selskapet finansierer sine pensjonsforpliktelser overfor de ansatte gjennom kollektive pensjonsordninger. Forpliktelsen er ikke balanseført, og den årlige pensjonspremien anses som årets pensjonskostnad.

Avsatt til kostnader:

I henhold til tilskuddsbrevet fra Staten har selskapet avsatt midler til framtidig vedlikehold.

Note 2 Ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.v.

	2018	2017
Lønninger	16 622 665	18 063 768
Folketrygdavgift	2 403 472	2 375 694
Pensjonskostnader	2 566 919	2 194 490
Andre lønnskostnader	246 048	269 220
Sum lønnskostnader	21 839 104	22 903 172
Gjennomsnittlig antall fast ansatte	18	19
Engasjerte skuespillere, scenografer, instruktører og lignede gjennom året	19	17
Godtgjørelser 2018	Daglig leder	Styret
Lønn daglig leder	844 401	
Annen godtgjørelse	12 816	214 000

Noter til regnskapet 2018

Pensjonsforpliktelsene er dekket med en ytelsesbasert pensjonsforsikring i KLP. Ordningen er lukket, gjeldende for alle ansatte før 30.06.2016. Ansatte etter 01.07.2016 er dekket via en innskuddsbasert pensjonsforsikring i Sparebank1.

Aldersfordelingen er som følger i 2018:

Aldersgruppe:

< 20 år	0
20 > 30 år	0
30 > 40 år	3
40 > 50 år	6
50 > 60 år	6
60 år >	3

Forpliktelsen er ikke balanseført, og den årlige pensjonspremien anses som årets pensjonskostnad.

Den uforsikrede pensjonsforpliktelsen beløper seg til ca kr 5 288 117 per 31.12.2018.

Årets netto pensjonskostnad fremkommer på følgende måte:

Utbetalt pensjon	0
Reduksjon balanseført direkte pensjonsforpliktelse	0
Årets pensjonspremie (resultatført som pensjonskostnad)	2 983 912
Overført fra pensjonspremiefond (red. pensjonskostn.)	<u>-416 993</u>
Netto pensjonskostnad	<u>2 566 919</u>

Revisor

Kostnadsført revisjonshonorar for 2018 utgjør kr 61 900 inkl.mva.

I tillegg kommer andre tjenester med kr 18 725 inkl.mva.

Note 3 Varige driftsmidler

Anskaffelseskost 01.01.18	10 692 011
Tilgang	-
Avgang	-
Anskaffelseskost 31.12.18	<u>10 692 011</u>
Akkumulerte avskrivninger 31.12.18	<u>-8 924 251</u>
Balanseført verdi pr. 31.12.18	<u>1 767 759</u>
Årets ordinære avskrivninger	<u>295 351</u>

Note 4 Antall aksjer, aksjeeiere m.v.

Selskapets aksjekapital er på kr 105 000 fordelt på 6 aksjer à kr 17 500.

Selskapets aksjonærer er:	Antall aksjer	Eierandel	Verv i selskapet
Telemark Fylkeskommune	2	33,3 %	
Vestfold Fylkeskommune	2	33,3 %	
Skien Kommune	2	33,3 %	

Noter til regnskapet 2018

Egenkapital	Aksje- kapital	Overkurs- fond	Annen egenkap.	SUM
Per 31.12.17	105 000		6 691 700	6 796 700
Årets resultat			839 799	839 799
Pr. 31.12.18	105 000	-	7 531 499	7 636 499

Note 6 Bundne midler

I posten inngår bundne bankinnskudd med kr 787 864.

Note 7 Annen driftsinntekt.

Annen driftsinntekt består av følgende poster:	2018	2017
Driftstilskudd staten	26 820 000	26 250 000
Driftstilskudd Telemark fylkeskommune	3 906 000	3 807 568
Driftstilskudd Vestfold fylkeskommune	3 831 429	3 750 000
Driftstilskudd Skien kommune	3 912 000	3 815 000
Driftstilskudd staten Ibsen Awards	-	3 749 500
Driftstilskudd Skien kommune Ibsen Awards	839 000	818 000
Tilskudd gaveforsterkningsmidler	-	-
Gave	-	-
Sponsorinntekter, samarbeidspartnere	85 000	105 000
Billett- og programsalg	1 194 364	1 666 905
Skoleforestillinger	-	289 648
Andre inntekter	577 979	547 425
Sum annen driftsinntekt	41 165 772	44 799 046

Selskapet har i 2018 mottatt driftstilskudd fra staten vedrørende Ibsen Awards på kr 1 932 000. Dette er balanseført per 31.12.2018 da konferansen og utdeling av stipend i forbindelse med Skien internasjonale Ibsenkonferanse arrangeres annethvert år. Neste gang er i 2019.

Styrets beretning

for Telemark og Vestfold Regionteater as 2018

VIRKSOMHETEN

Telemark og Vestfold regionteater A/S, til daglig kalt Teater Ibsen, er et offentlig finansiert teater organisert som et aksjeselskap. Aksjene eies av: Telemark Fylkeskommune 2 aksjer 33,3%, Vestfold Fylkeskommune 2 aksjer 33,3% og Skien Kommune 2 aksjer 33,3%

Teater Ibsen ble etablert i 1975, og er et regionteater med turnéplikt. Teater Ibsens forretningsadresse er i Skien, og turnéområdet er Vestfold og Telemark fylker.

Teater Ibsen hadde pr. 31.12.2018 18 faste ansatte, samt 4 skuespillere ansatt på åremål. I tillegg ble det engasjert skuespillere, instruktører, scenografer, lysdesignere, kostymedesignere og teknisk personale. Teatrets repertoar legges av kunstnerisk leder i samråd med kunstnerisk råd. Repertoaret består av egenproduserte forestillinger, samarbeidsproduksjoner, innkjøpte forestillinger og gjestespill.

Det ble i 2018 spilt 160 forestillinger for 10.335 publikummere. Utover dette har teatret samarbeidet med andre institusjoner om forestillinger, spel og utstillinger som i 2018 har blitt vist for ytterligere 14.975 publikummere.

UTVIKLING I RESULTAT OG STILLING

Styret mener regnskapet gir en rettvise oversikt over utviklingen og resultatet av selskapets virksomhet. Teatret har fri egenkapital og god likviditet.

GRUNNLAG FOR FORTSATT DRIFT

Styret mener forutsetningen om fortsatt drift er til stede, og årsregnskapet for 2018 er satt opp under denne forutsetning.

ARBEIDSMILJØ

I henhold til gjeldende lover og forskrifter fører selskapet oversikt over totalt sykefravær blant selskapets ansatte. Sykefraværet for 2018 utgjorde 2,79%. Dette er en oppgang på 1,09 prosentpoeng i forhold til 2017. Det er styrets oppfatning at den generelle trivselen på arbeidsplassen er god. Det har ikke vært ulykker eller skader av vesentlig betydning i 2018. Teater Ibsen er tilknyttet bedriftshelsetjeneste og følger lover og regler i sitt arbeide med HMS.

LIKESTILLING

Det foretas ikke forskjellsbehandling i strid med regelverket. Styret mener at Teater Ibsen tilfredsstiller kravene og har derfor ikke iverksatt spesielle tiltak i 2018.

YTRE MILJØ

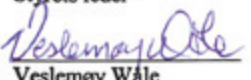
Styret mener at Teater Ibsen ikke forurensrer det ytre miljø. Det utføres kildesortering av avfall i henhold til kommunale vedtekter.

SKIEN, 26.02.2019

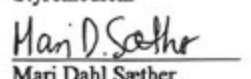
TELEMARK OG VESTFOLD REGIONTEATER AS



Svein Kristian Waale
Styrets leder



Veslemøy Wåle
Styremedlem



Mari Dahl Sæther
Styremedlem



Maja Foss Five
Nestleder



Hege Hansson
Styremedlem



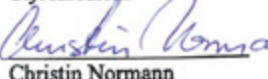
Erik Gudbrandsen
Styremedlem



Erik Næs
Styremedlem



Heidi Paulsen
Styremedlem



Christin Normann
Daglig leder

Revisors beretning

REVISJONSSSELKAPET AS

Medlem av
Den norske revisorforening

Til generalforsamlingen i
Telemark og Vestfold Regionteater AS

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Telemark og Vestfold Regionteater AS' årsregnskap som viser et overskudd på kr 839 799. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2018, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2018, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon inkluderer ikke årsregnskapet og revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon. Dersom vi hadde konkludert med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon, er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

www.revisjonsselskapet.no

POST- OG KONTORADRESSE:
Lyngbakkevegen 5
3736 Skien
Tlf: 35 58 84 60

AVD. BØ:
Begsta 52
3800 Bø i Telemark
Tlf: 35 95 06 92

FORETAKSREGISTERET:
NO 974 481 596 MVA
E-post: firmapost@revisjonsselskapet.no

Revisors beretning

REVISJONSSSELKAPET AS

Medlem av
Den norske revisorforening

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettvise bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>.


Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Skien, den 26. februar 2019

REVISJONSSSELKAPET AS


Gro Aa. Backer
Registrert revisor

Styret 2018

Styret er fra generalforsamling 2018 sammensatt slik:

For Telemark fylkeskommune:

Maja Foss Five, Skien - *nestleder*
Veslemøy Wåle, Notodden
Jone Blikra, Kragerø - *vara*

For Skien kommune:

Erik Næs, Skien
Erik Gudbrandsen, Skien
Åse Gro Bakke - *vara*

For Vestfold fylkeskommune:

Svein Kr. Waale, Stavern - *leder*
Hege Hansson, Tolvsrød
Per Eivind Johansen, Melsomvik - *vara*

For de ansatte:

Mari Dahl Sæther, Skien - *kunstnerisk*
Ola Otnes, Skien - *vara kunstnerisk*
Heidi Paulsen, Stathelle - *øvrige personale*
Sigbjørn Rell, Skien - *vara øvrige personale*

LILLE EYOLF (Foto: Dag Jenssen)



Personalet 2018

Normann, Christin; *adm.direktør*
Bye, Thomas; *teatersjef*

Skuespillere:

Botnen, Kasper Skovli (*til 13.02*)
Isaksen, Stian (*fra 12.02*)
Otnes, Ola (*til 31.10*)
Popovic, Marina (*fra 08.10*)
Skarpsno, Mathilde (*fra 15.01*)
Stenseth, Patrik Asplund (*fra 12.02*)
Sæther, Mari Dahl (*til 22.10*)

Administrasjonen:

Anthonisen, Elin; *barbetjent*
Bohlin, Hilde Guri; *avd.leder Ibsen Awards*
Fiskum, Hilde; *salgs- og info.leder*
Halvarp, Mette; *billettkontroll*
Hansen, Gunn B; *salgs- og info.sekr.*
Haugen, Per L; *produksjonsleder*
Mosbakk, Bjarne; *billettsalg/pr.-avd.*
Paulsen, Heidi; *regnskapsleder*
Tangen, Heidi; *førstesekretær*
Zemba, Maria; *renholder*

Teknisk avdeling:

Andersen, Hans Georg; *prosjektleder*
Andersen, Unni Bang; *leder systue*
Berntsen, Morten; *inspisient*
Gundersen, Terje; *teknisk leder*
Gåsodden, Rune; *leder snekkerverksted*
Rell, Sigbjørn; *leder lydavdeling*
Sandvik, Erik Spets; *lysmester*
Aas, Gøran; *leder metallverksted*

KORTTIDSENGASJERTE

Kunstnerisk personale:

Haavind, Jo Adrian
Mørkrid, Veslemøy
Nordstoga, Kåre
Reisæter, Hadle
Salvesen, Sylvia
Sætrang, Frank Ole

Teknisk personale:

Andersson, Alicia; *scenetekniker, sminkør*
Bekken, Barbro; *malerassistent*
Guttormsen, Elisabeth; *kostymesyer*
Hanasand, Anders; *lystekniker*
Hogstad, Ingvild; *sufflør/regiassistent*
Jakobsen, Else Ciljan; *kostymesyer*
Løberg, Lars; *lystekniker*
Myrvold, David; *lydtekniker*
Olsen, Jonas Borgan; *inspisient*
Sigurdson, Thomas; *turnetekniker*
Sigurdson, Trym; *scene-/turnetekniker*
Werner, William; *kaféassistent*

JUNGELBOKEN (Foto: Dag Jenssen)





JUNGELBOKEN (Foto: Dag Jensen)